

A y r e

P-5xe
MC/MM Phono Preamplifier
Owner's Manual



[取扱説明書]

Contents/目次

Welcome to Ayre/はじめに/諸注意(使用/設置/接続) 3

Connections/接続. 4

Operation/操作. 6

Customization/カスタマイズ. 8

Specifications/主な仕様.11

Warranty/保証. 12

Welcome to Ayre/はじめに

このたびは、Ayre 製品をお買い求めいただきまして、誠にありがとうございます。

Ayre P-5xe は、優れた分解能とナチュラルで心地よい音質のコンビネーションをもつ、Ayre 最先端のテクノロジーによって製作された MC/MM フォノ・プリアンプです。ライブパフォーマンスの熱気と臨場感が、初めて音をお聴きいただいた瞬間に鮮明に感じ取っていただけることでしょう。P-5xe は生涯にわたって、音楽に浸る喜びをお約束します。

本取扱説明書には、本機の設置や操作についての重要な情報が含まれています。

本説明書を一通りお読みの上、設置や操作の詳細について充分にご理解いただき、正しくご使用の上、未長くご愛用くださいますよう、お願い申し上げます。



ご使用上の諸注意

本機の性能を十分に引き出し、また安全にご使用いただくため、以下の点にご注意ください。

火災や感電等の危険を避けるため、湿気の多い場所や水のかかる場所で本機を使用しないでください。

本機を、水のかかりやすい場所、湿気の多い場所で使用しないでください。また水がかかった時は、すぐに電源コードをコンセントから抜いてください。

本機を、暖炉やストーブなど熱源の近く、あるいは熱を発生する機器の付近で使用しないでください。

本機を、直射日光の当る場所、あるいは低温になる場所で使用しないでください。

本機は指定された電源以外では使用しないでください。

本機のお手入れには柔らかい布をご使用ください。水やダストスプレー、溶剤、研磨剤、クリーニング剤等を直接シャーシに付けることは避けてください。

[設置について]

オーバーヒート防止のため、本機の両側、ならびに上方には通気を確保する空きを設けてください。

本機はカートリッジからの微弱な信号を扱う為、他機器のトランスの影響を受けやすいので設置場所には、十分注意してください。ハムノイズを避ける為、他機器から最低 25cm 離しての設置をお勧めいたします。

[接続の前に]

接続は、本機および接続する機器の電源コードをすべて抜いてから始めてください。

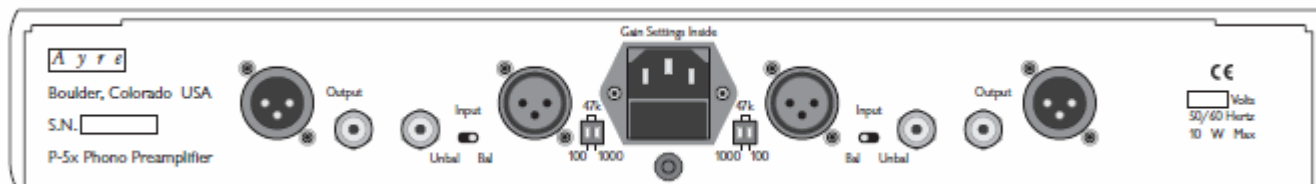


付属の電源コードの取扱いについて

本機に付属している電源コードは、本機専用のもので、他の機器にはご使用になれません。

Connections/接続

[リアパネル]



入力

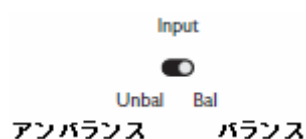
本機は、バランス(XLR 端子)/アンバランス(RCA 端子)の入力端子を装備しています。

注 バランスとアンバランス両方の入力端子の同時使用は出来ません。

必ずどちらか一組の入力端子をご使用ください。



使用する入力端子に合わせてリアパネルのスイッチを切り替えてください。



フォノ・カートリッジは、基本的にバランス動作の機器になりますので、本機も同様にバランス構成になっています。本機は、バランス接続により最大限の能力を発揮するよう設計されています。

フォノ信号をバランス伝送することは、ハム及びノイズを最小にでき、理想的ですが一般的なターンテーブルやトーンアームは XLR 端子のバランス出力を備えていません。

下記の2つの方法を参照して接続してください。

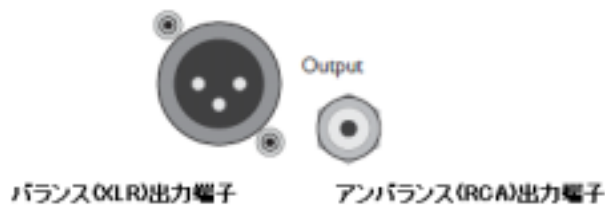
- ターンテーブル側が RCA 端子又は DIN 端子、プリアンプ側が XLR 端子のフォノ専用ケーブルを使用する。
Ayre 社製 フォノ専用ケーブル Ayre Signature Series Phono Cable (RCA XLR, DIN XLR)があります。
詳細は、ご購入店もしくは弊社にお問い合わせください。
- RCA 端子のフォノケーブルを使用する場合は、本機の RCA 入力端子へ接続してください。

出力

本機はバランス(XLR 端子)/アンバランス(RCA 端子)の出力端子を装備しています。

注 アンバランス出力は、バランス出力に比べ 6dB 低く出力されます。

一般的にバランス出力はアンバランス出力より高音質が得られます。



注 アンバランスとバランス両方の出力端子の同時使用はお勧めいたしません。

電源 ON/OFF

本機にはスタンバイ / 電源 ON スイッチは装備されていません。電源コードを AC コンセントに差し込むとフロントパネル中央の LED がブルー (青) に点灯し電源 ON (動作状態) になります。

本機は、特に AC ラインコンディショナーやフィルターを必要としません。一般的に壁コンセントに直接電源コードを差すことにより最良の結果が得られます。

注 本機の消費電力は非常に小さい (10W) ので、常時通電で使用出来るよう設計されています。

Operation/操作

本機は、カートリッジのパフォーマンスを最大限引き出す為に各種設定で柔軟に対応できます。
非常に小さな出力のカートリッジでも、低ノイズ FET 回路によりノイズレベルは最小限に抑えられています。
MM/MC どちらのタイプのカートリッジもゲインと入力インピーダンスの調整により使用可能です。

ゲイン

エアー社独自のゼロ・フィードバック・デザインは、昇圧トランスやヘッドアンプを使うことなく高ゲインが得られます。

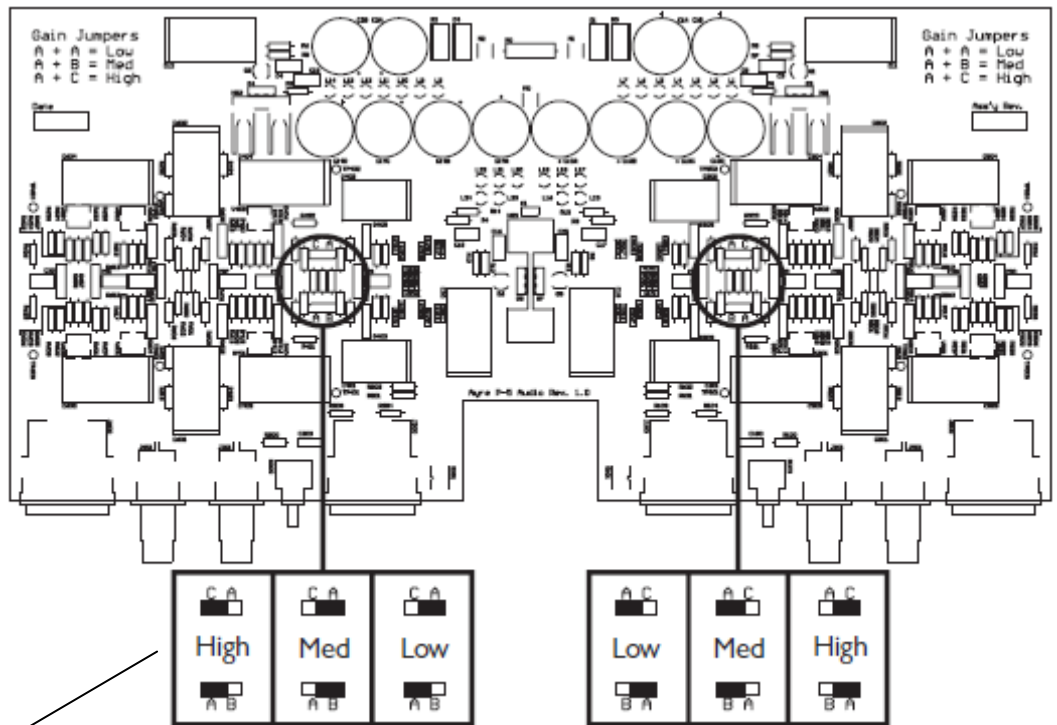
ゲインの設定 / 変更は内部の回路基盤上のジャンパーピンの差し替えで行います。

注 天板を外す前に必ず電源コードを抜き、本機の電源がオフになっているのを確認してください。

本機の天板を外すには付属の 5/64" (2mm) の六角レンチで天板上の 10 個のネジを外してください。

回路基板上の 2 つの
ジャンパーピンの差し替えにより
ゲイン設定を 3 段階に
調整できます。

左チャンネル・右チャンネルで
ジャンパーピン及び回路は
独立しています。
必ず左右チャンネルの
設定を揃えてください。



ジャンパー位置

$A + A = Low$
 $A + B = Mid$
 $A + C = High$

カートリッジ出力と
推奨ゲイン設定

ゲイン設定	カートリッジ出力	ゲイン Bal/Unbal
Low	3mV 超	50/44dB
Med	1 ~ 3mV	60/54dB
High	1mV 未満	70/64dB

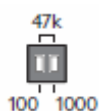
注 出荷時は Med に設定されています。

入力インピーダンス

カートリッジの入力インピーダンスは、リアパネルの2連のディップスイッチで47K、100、1000 に切り替え可能です。

一般的に低入力インピーダンスは、クリアなサウンドステージに展開する立体的なイメージの再現を得意としています。一方高入力インピーダンスは、温度感を伴った生き生きとした開放的な再現を得意としています。しかしながら最も大切な判断基準は、システムを通して最終的に生み出された音を実際に聞いて最良の選択をすることです。

注 MMカートリッジ使用時の推奨インピーダンスは47k です。



両スイッチが上位置----- 47k
100 スイッチのみ下位置----- 100
1000 スイッチのみ下位置 ----- 1000

ブ레이크・イン

一般的にオーディオ機器は配線材やコンデンサーなどの習性により、機器がベストコンディションに達するまで音楽再生による「ブ레이크・イン」運転が必要です。

そのブ레이크・インとして、本機では 100～500 時間程度を要します。

Customization/カスタマイズ

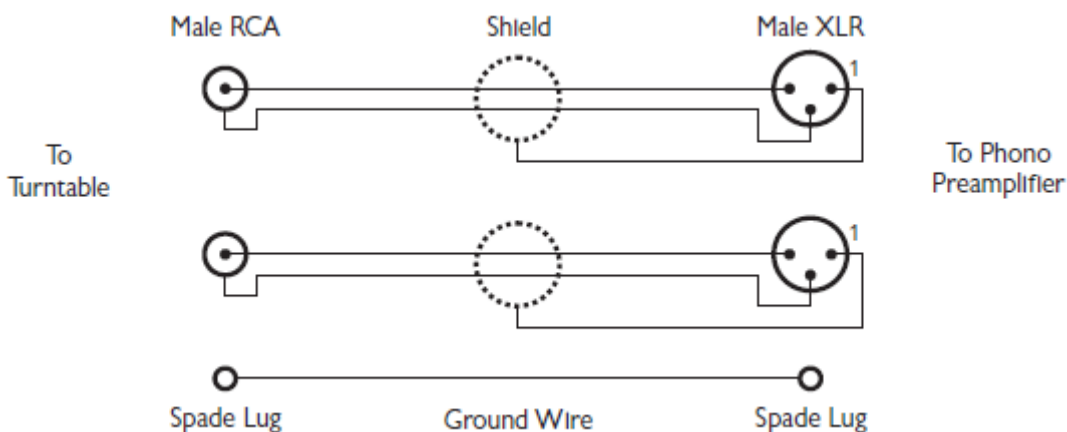
カスタム・フォノ・ケーブル

本機は、バランス(XLR 端子)入力を備えています。フォノ信号をバランス伝送することは、ハム及びノイズを最小にでき、理想的ですが一般的なターンテーブルやトーンアームはバランス(XLR 端子)出力を備えていません。

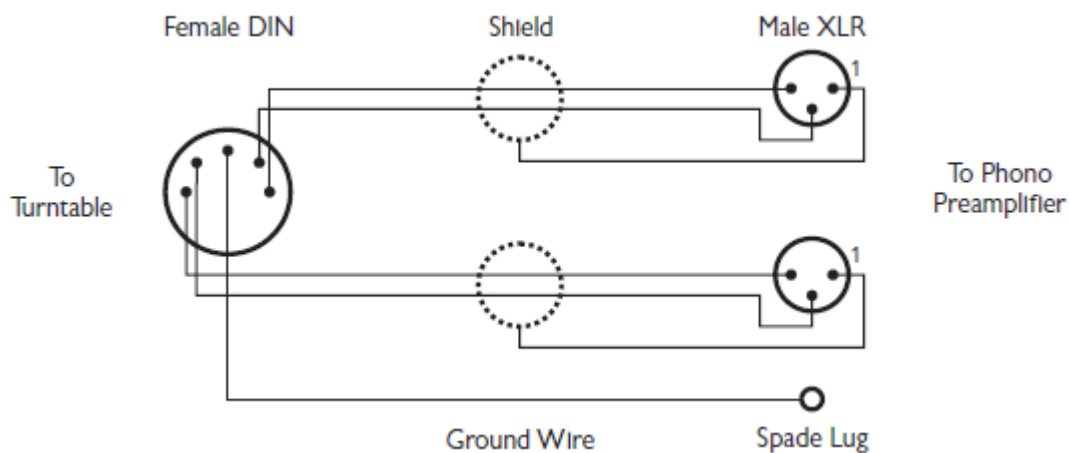
ターンテーブル側が RCA 端子又は DIN 端子、プリアンプ側が XLR 端子のフォノ専用ケーブルの使用により本機のバランス(XLR 端子)入力へ接続出来ます。

フォノ専用ケーブルの構造は、以下の図を参照ください。

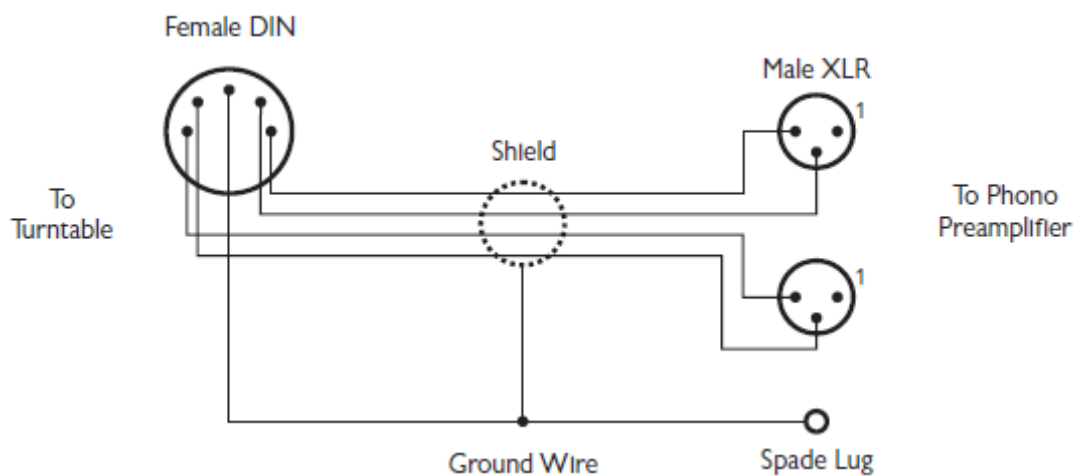
ターンテーブル出力が RCA 端子の場合。
(2芯シールド・ケーブル)



ターンテーブル出力が DIN 端子の場合 。
 (2芯シールド・ケーブル)



ターンテーブル出力が DIN 端子の場合 。
 (4芯シールド・ケーブル)



カスタム入力インピーダンス

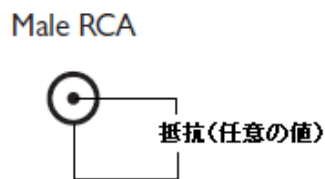
本機は、高度な使用方法として標準設定の入力インピーダンス(47K、100、1000)に加えて、任意の値に入力インピーダンスをカスタム設定出来ます。

使用していない空いている入力端子(XLR 端子使用時は RCA 端子、RCA 端子使用時は XLR 端子)に、任意の値の抵抗をハンダ付けした XLR プラグまたは RCA プラグを差し込みます。

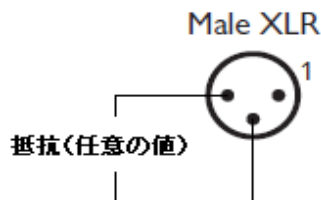
注 カスタム入力インピーダンスに使用するプラグ及び抵抗は出来るだけ高品質のパーツをご使用ください。

注 カスタム入力インピーダンスを設定する場合は、本機リアパネルの入力インピーダンス切り替えスイッチを 47k の位置に合わせてください。

バランス(XLR)入力端子を使用している場合は、空いているアンバランス(RCA)入力端子にセンターピンとシェル(グラウンド)の間に任意の値の抵抗を半田付けした RCA プラグを差し込みます。



アンバランス(RCA)入力端子を使用している場合は、空いているバランス(XLR)入力端子に 2 番ピンと 3 番ピンの間に任意の値の抵抗を半田付けした XLR プラグを差し込みます。



Specifications/主な仕様

[P-5xe]

- 入力インピーダンス: 47k , 100 , 1000
- ゲイン: 50dB, 60dB, 70dB (バランス出力)
44dB, 54dB, 64dB (アンバランス出力)
- XLR 出力極性: Pin 1 = Ground
Pin 2 = Non inverting (Positive = +)
Pin 3 = Inverting (Negative = -)
- 周波数レスポンス: RIAA カーブ $\pm 0.05\text{dB}$
(20Hz ~ 20kHz)
- 出力インピーダンス: 110 バランス出力 (55 per phase)
55 アンバランス出力
- 消費電力: 10W
- 外形寸法: W 44cm D 35cm H 7cm
- 重量: 5.5kg

Warranty/保証

本機の保証はアクシス株式会社が行ないます。

同梱の保証登録カードに必要事項をご記入の上、ご購入後 10 日以内に下記宛にご返送ください。

折り返し、保証書をお送りいたします。

無償保証期間は 3 年間です。

保証についての詳細は、保証書をご覧ください。

〒150-0001 東京都渋谷区神宮前 2-34-27

アクシス株式会社

TEL 03-5410-0071 / FAX 03-5410-0622

AXISS

輸入発売元:アクシス株式会社 〒150-0001 東京都渋谷区神宮前2 - 34 - 27 TEL:03-5410-0071 / FAX:03-5410-0622
E-Mail: post@axiss.co.jp Web Site: www.axiss.co.jp